



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.6.2017 г.
COM(2017) 332 final

2017/0135 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписане, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

С присъединяването на Република Хърватия Европейският съюз разшири своя митнически съюз. Съответно според правилата на Световната търговска организация (СТО) (член XXIV, параграф 6 от ГАТТ от 1994 г.) Европейският съюз трябва да започне преговори с членовете на СТО, разполагащи с пълномощия за водене на преговори, по списъка с ангажименти на Хърватия, с оглед постигане на компенсираща договореност. Подобна договореност е необходима, ако вследствие на приемането на външния тарифен режим на ЕС митата се увеличат над нивото, за което присъединяващата се държава е поела задължение в рамките на СТО.

На 15 юли 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори съгласно член XXIV, параграф 6 от ГАТТ от 1994 г. Комисията проведе преговори с членовете на СТО, които разполагат с пълномощия за преговаряне по отношение на оттеглянето на конкретни отстъпки, във връзка с оттеглянето на списъка на Република Хърватия в хода на присъединяването ѝ към Европейския съюз.

Преговорите с Нова Зеландия доведоха до предложение за Споразумение под формата на размяна на писма, което бе парафирано на 18 май 2017 г. в Женева („споразумението“). Съответно Европейската комисия предлага на Съвета да разреши подписването на споразумението.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Предложението е в съответствие с практиката, към която ЕС се придържаше при предишните си разширения.

• Съгласуваност с другите политики на Съюза

Предложението е съобразено с практиката на ЕС, която е в съответствие с политиката на ЕС в областта на външната дейност и с неговата индустриска и селскостопанска политика.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Член 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), във връзка с член 218, параграф 5 от ДФЕС, що се отнася до подписването на международни споразумения.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Предложението е от изключителната компетентност на Съюза, в съответствие с член 3, параграф 1, буква д) от Договора за функционирането на Европейския съюз. Поради това принципът на субсидиарност не се прилага.

• Пропорционалност

Нова Зеландия беше засегната от оттеглянето на отстъпките на Хърватия. Компенсиращите договорености не надхвърлят правата на Нова Зеландия в това отношение. Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- **Избор на инструмент**

По силата на член 218, параграф 5 от ДФЕС се изисква решение на Съвета за разрешаване на подписането на споразумението.

3. КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНите СТРАНИ

- **Консултации със заинтересованите страни**

Редовно бяха провеждани консултации със Съвета (комитет „Търговска политика“) във връзка със съдържанието и напредъка по преговорите. Европейският парламент (Комисията по международна търговия) беше уведомен.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Вж. финансовата обосновка.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение**

Комисията предлага на Съвета Споразумението под формата на размяна на писма с Нова Зеландия да бъде подписано от името на Съюза. Едновременно с това е представено на Съвета отделно предложение за сключването на това споразумение.

Последиците от споразумението са следните:

Добавят се 1875 тона към тарифната квота на ЕС „меса от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени — карантин, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени“, тарифни позиции 0202 и 0206.29.91, като се запазва досегашната ставка от 20 % в рамките на квотата. Новата тарифна квота е 54 875 тона.

Добавят се 135 тона (кланично тегло) към разпределението за Нова Зеландия по тарифна квота на ЕС „меса от животни от рода на овцете или козите, пресни, охладени или замразени“, тарифна позиция 0204, като се запазва досегашната ставка от 0 % в рамките на квотата. Новото разпределение по тарифната квота за Нова Зеландия е 228 389 тона.

Комисията ще приеме регламенти за изпълнение във връзка с разширяването и управлението на съответните квоти, съгласно член 187, буква а) от Регламента за единната обща организация на пазара (ООП) (Регламент (ЕС) № 1308/2013).

Тези мерки по прилагането са в процес на изготвяне успоредно с настоящото предложение.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГATT) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- 1) На 15 юли 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с някои други членове на Световната търговска организация съгласно член XXIV, параграф 6 от Общото споразумение за митата и търговията (ГATT от 1994 г.) в процеса на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз.
- 2) Комисията проведе преговорите в съответствие с приетите от Съвета указания за водене на преговори.
- 3) Посочените преговори приключиха и на 18 май 2017 г. беparaфирано Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от ГATT от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Съюза.
- 4) Споразумението следва да бъде подписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от ГATT от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз, при условие за сключването на посоченото споразумение¹.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението от името на Съюза.

¹ Текстът на споразумението ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.
Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА			
		ДАТА:	
1. БЮДЖЕТЕН РЕД:			
Глава 12 — Мита и други задължения			
2. НАИМЕНОВАНИЕ:			
Предложение за Решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГATT) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз			
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ:			
Договор за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 218 от него.			
4. ЦЕЛИ:			
Да се разреши подписването на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Нова Зеландия.			
5. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2017 (в млн. евро)	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2018 (в млн. евро)	БЮДЖЕТНА 2019 ГОДИНА (в млн. евро)
5.0. РАЗХОДИ	—	—	—
— ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕС (ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ)	—	—	—
— НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ	—	—	—
— ДРУГИ	—	—	—
5.1. ПРИХОДИ	—	—	—
— СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС (НАЛОЗИ/МИТА)	—	—	—
— НАЦИОНАЛНИ	—	—	—
	2017	2018	2019
5.0.1. ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ	—	—	—
5.1.1. ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	—	—	—
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: —			
6.0 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			НЕ
6.1 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			НЕ
6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			НЕ
6.3 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			НЕ
ЗАБЕЛЕЖКИ:			

BG

BG